



Roma

*Ministero dell' Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare*

Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali
Divisione IV - Rischio rilevante e autorizzazione integrata ambientale



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

U.prot DVA - 2011 - 0002629 del 07/02/2011

Indirizzi in allegato.

Protocollo N.

Pratica N. DSA-RIS-00 [2010.0014]

Ref. Mittente:

TRASMESSO VIA FAX

(Legge 30 dicembre 1991, n. 412, art. 6, comma 2)

**OGGETTO: Rinnovo dell' autorizzazione integrata ambientale relativa alla
centrale SORGENIA POWER S.p.A. sita nei Comuni di Turano
Lodigiano e Bertonico (LO) - Riunione della Conferenza di
Servizi del 4 febbraio 2011 - Trasmissione verbale.**

Si trasmette, in allegato, il verbale della riunione del 4 febbraio 2011 della
Conferenza di Servizi convocata ai fini del rinnovo della autorizzazione integrata
ambientale all' impianto di cui all' oggetto.

IL DIRIGENTE
(Dott. Giuseppe Lo Presti)

All.:c.s.

Ufficio Mittente: Divisione IV RIS - Rischio Industriale e IPPC
Funzionario responsabile: Ing. Antonio D. Miillio tel. 0657225924
DSA-RIS-AIA-14_2011-0028.DOC

Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 ROMA - Tel 0657225023 / fax 0657225068 - e-mail: dsa-ris@minambiente.it

Elenco indirizzi

Al Presidente della Regione Lombardia
Via Fabio Filzi, 22
20124 Milano
Fax n. 02 67655653
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
agli indirizzi:
danilo_maiocchi@regione.lombardia.it
franco_picco@regione.lombardia.it
presidenza@pec.regione.lombardia.it

Al Presidente della Provincia di Lodi
Via Fanfulla, 14
26900 Lodi
Fax n. 0371 569049
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
all'indirizzo:
mara.caprio@provincia.lodi.it
gaia.cavalli@provincia.lodi.it

Al Sindaco del Comune di Bertonico
Via Matteotti 12
26821 Bertonico (LO)
Fax n. 0377 85016
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
all'indirizzo:
anagrafe@comune.turanolodigiano.lo.it

Al Sindaco del Comune di Turano Lodigiano
Piazza XXV Aprile n. 1
26828 Turano Lodigiano (LO)
Fax n. 0377 948005
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
all'indirizzo:
info@comune.turanolodigiano.lo.it

Al Ministero dell'Interno
Ufficio di Gabinetto
Piazzale del Viminale
00184 Roma
Fax n. 064741717
Dipartimento dei vigili del fuoco, soccorso
pubblico e della difesa civile
Fax n. 06 7187766-06 716362515
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
agli indirizzi:
prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it
dc.prevenzionest@vigilfuoco.it

Al Ministero della Salute
Ufficio di Gabinetto - Settore Salute
Via Veneto 56
00187 Roma
Direzione Generale Prevenzione e salute
Fax.: 06 59943278 - 3554
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
agli indirizzi:
segr.PREV@sanita.it
l.lasala@sanita.it
m.dionisio@sanita.it
giovanni.marsili@iss.it

gaetano.settimo@iss.it

Al Ministero dello Sviluppo Economico
Via Molise, 2
00187 Roma
Direzione Generale Energia Nucleare, le Energie
Rinnovabili e l'Efficienza Energetica
Fax n. 06 47053980
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
all'indirizzo:
segreteria.dgenre@sviluppoeconomico.gov.it

Al Presidente della Commissione Istruttoria IPPC
c/o ISPRA
Via Curtatone, 3
00185 Roma
Fax n. 06 50074281
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
agli indirizzi:
ticali.dario@apat.it
roberta.nigro@isprambiente.it

All'ISPRA Commissario Straordinario
Via Vitaliano Brancati, 48
00144 Roma
Fax n. 06 50072389
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
all'indirizzo:
massimo.bozzo@apat.it

Alla Direzione Generale per la Tutela del
Territorio e delle Risorse Idriche
Fax n. 06 57225193
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
all'indirizzo:
minamb.tai@mclink.it

e p.c. SORGENIA Power S.p.A.
Centrale termoelettrica a ciclo combinato di
Turano Lodigiano (LO)
Via Vincenzo Viviani 12
20124 Milano
FAX 02 67194368
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica
agli indirizzi:
simone.gardinali@sorgenia.it
alberto.bigli@sorgenia.it

Esclusivamente inviato via posta elettronica agli
indirizzi:

anselgio@gmail.com
carlo_licotti@regione.lombardia.it
roberto_esposito@regione.lombardia.it
galeazzo.bruschi@sviluppoeconomico.gov.it
michele.fratini@isprambiente.it
roberto.mazzitelli@isprambiente.it
giuseppina.alcesi@provincia.lodi.it
gaetano.settimo@iss.it
f.deblasio@sanita.it
sindaco@comune.bertonico.lo.it
renato.caldarelli@eurogeo.net
umbertociampetti@virgilio.it
pnobili@cirgroup.it



IL PRESENTE VERBALE
UNITAMENTE AGU
AUEGATI E FORDATO
DA N. 50 PAGINE



IL DIRIGENTE
(Dr. *Giovanni...*)

Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali

OGGETTO: Rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale relativa alla Sorgenia Power S.p.A. - Centrale termoelettrica a ciclo combinato sita nel Comune di Turano Lodigiano e Bertonico - (LO).

**RESOCONTO VERBALE
DELLA CONFERENZA DI SERVIZI del 4 febbraio 2011**

Il giorno 4 febbraio 2011, alle ore 10.30, presso la sede del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, in Roma, si è riunita la Conferenza di Servizi convocata con nota prot. n. DVA-2011-0001233 del 21 gennaio 2011, ai sensi dell'art. 14 della legge 7 agosto 1990, n. 241, e s.m.i., e dell'art. 5, comma 10 del decreto legislativo 18 febbraio 2005, n. 59, e s.m.i., ai fini del rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale (AIA) per la centrale termoelettrica a ciclo combinato Sorgenia Power S.p.A. sita nei Comuni di Turano Lodigiano e Bertonico - (LO).

Alla riunione partecipano il rappresentante del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare (nel seguito Ministero dell'ambiente), i rappresentanti del Ministero dello sviluppo economico e della salute, i rappresentanti della Provincia di Lodi, della Regione Lombardia, del Comune di Lodigiano e del Comune di Bertonico, Amministrazioni competenti in materia ambientale a norma dell'art. 5 comma 10 del D.Lgs. n. 59/2005 ed il rappresentante dell'ISPRA ai sensi dell'art. 5 comma 11 del D.Lgs. n. 59/2005. Interviene, inoltre, il Presidente della Commissione istruttoria per l'AIA-IPPC (nel seguito Commissione IPPC) a supporto del Ministero dell'ambiente. Risultano assenti i rappresentanti del Ministero dell'interno (*All. 1*).

Il Presidente apre la riunione richiamando l'istruttoria condotta dalla Commissione IPPC sulla base dell'istanza presentata dalla Sorgenia Power S.p.A. in data 25 gennaio 2010 (acquisita con prot. n. DVA-2010-0004285 del 17/02/2010), e successive integrazioni, nonché il parere istruttorio conclusivo espresso dalla Commissione IPPC e relativo piano di monitoraggio e controllo trasmessi con nota dell'11/01/2011, prot. n. CIPPC-00-2011-0000029 (acquisita con prot. n. DVA-2011-0001217 del 21 gennaio 2011).

Il Presidente informa la Conferenza che il Direttore Generale della Direzione Ambiente, Energia e Reti della Regione Lombardia, con nota fax del 3 febbraio 2011, prot. n. T1.2011.0002596 che si allega al presente verbale (*All. 2*), ha espresso parere favorevole al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per l'impianto in argomento, alle condizioni riportate nel Parere istruttorio conclusivo predisposto dalla Commissione IPPC con la precisazione di alcune considerazioni.

Il Presidente comunica ai presenti che Il Dirigente del Dipartimento Tutela territoriale, ambientale ed urbanistica della Provincia di Lodi, con nota del 2 febbraio c.a., prot. n. 3106 (*All. 3*), depositata

[Handwritten signatures and initials at the bottom of the page]

agli atti della Conferenza, esprime parere favorevole al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per l'impianto in argomento, con l'invito a recepire le osservazioni in essa riportate.

Il Presidente, comunica altresì ai presenti che, il responsabile del Servizio del Comune di Turano Lodigiano, con verbali di deliberazione della Giunta comunale n. 14 e n. 15 del 2 febbraio 2011 (All. 4), depositati agli atti della Conferenza dal Sindaco del Comune di Turano Lodigiano, ha deliberato parere sfavorevole al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per l'impianto in argomento, per le motivazioni espressamente indicate nei citati verbali. In particolare richiede che, l'emissione massima di NOx in atmosfera venga contenuta, alla data di scadenza del decreto di rinnovo AIA, entro il limite di 10 mg/Nm³.

Il Presidente informa che il gestore è presente ai lavori della Conferenza e chiede contestualmente di essere audito al fine di illustrare le proprie osservazioni.

Il Presidente sottopone pertanto alla Conferenza, che approva, il seguente O.d.G.:

1. audizione del gestore ed esame delle osservazioni illustrate in sede di Conferenza;
2. discussione in merito al parere istruttorio reso dalla Commissione IPPC in data 11 gennaio 2011, prot. n. CIPPC-00-2011-0000029 comprensivo del piano di monitoraggio e controllo, e determinazioni in ordine al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale.

Viene, pertanto, invitato ad intervenire il gestore che, pur non avendo presentato richieste scritte, per quanto riguarda la prescrizione di cui a pag. 63 del Parere istruttorio conclusivo, par. 9.6 relativamente all'attuazione del Piano di gestione ambientale conforme ai requisiti UNI ISO 14001, richiede la possibilità di una proroga formale rispetto a quanto indicato dal Parere istruttorio conclusivo. Con riferimento poi al Piano di monitoraggio e controllo, il gestore evidenzia l'impossibilità di caratterizzare le acque dello scarico SF3 in quanto non ci sono bacini di accumulo per la caratterizzazione; pertanto propone una caratterizzazione indiretta dello scarico, già evidenziata durante l'istruttoria.

Conclusa l'audizione dei rappresentanti del gestore, che sono invitati a lasciare la seduta, si procede alla discussione del punto 2 all'ordine del giorno.

Il Presidente della Commissione IPPC, in merito alle osservazioni illustrate in sede di Conferenza al Parere istruttorio conclusivo, e, con riferimento all'osservazione inerente la prescrizione di cui a pag. 63 del Parere istruttorio conclusivo, par. 9.6, ritiene la stessa non accoglibile, in quanto la prescrizione era già presente nel decreto AIA DSA-DEC-2005-00852, e pertanto il gestore dovrà richiedere formalmente una proroga illustrandone dettagliatamente i motivi. Relativamente all'osservazione al Piano di monitoraggio e controllo inerente la caratterizzazione delle acque dello scarico SF3, il Presidente della Commissione IPPC, ritiene la stessa non accoglibile, con la precisazione che il gestore, entro tre mesi dal rilascio dell'AIA, dovrà realizzare apposito pozzetto, al fine di garantire la prescrizione prevista nel Parere istruttorio conclusivo.

Relativamente alle osservazioni presentate dal Sindaco del Comune di Turano Lodigiano e dettagliate nei sopracitati verbali di deliberazione della Giunta comunale, il Presidente della Conferenza, chiede se il Sindaco del Comune di Turano Lodigiano possa supportare il proprio parere negativo al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per l'impianto in argomento, sulla base delle motivazioni sanitarie di propria competenza, ai sensi degli artt. 216 e 217 del R.D. n. 1265/1934, con specifiche valutazioni di ordine sanitario. A tal fine chiede al Sindaco del Comune di Turano Lodigiano, se per tali motivazioni addotte nei sopracitati verbali di deliberazione, esiste una questione sanitaria specifica. In esito a tale domanda il Sindaco chiarisce

che il diniego al rinnovo dell'AIA è riferito semplicemente al rispetto del raggiungimento del miglior livello tecnico raggiungibile nella gestione dell'impianto e che non si ravvisano allo stato specifiche questioni sanitarie, che, se riscontrate, porteranno il Comune a chiedere il riesame dell'AIA.

Il Presidente della Commissione IPPC chiarisce al proposito che l'impianto è allo stato già allineato con il limite inferiore delle performance previste dalle migliori tecniche disponibili.

Il Sindaco del Comune di Bertonico, nell'esprimere parere favorevole al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per l'impianto in argomento, chiede che; nel Parere istruttorio conclusivo, vengano inserite le seguenti precisazioni:

- la prescrizione a pag. 56, Par. 9.2.1 del Parere istruttorio conclusivo, inerente l'installazione del catalizzatore, almeno per una sezione, per l'abbattimento del parametro CO, la cui realizzazione è prevista entro i 36 mesi dal rilascio dell'AIA, venga eseguita entro 12 mesi dal medesimo rilascio dell'AIA;
- gli estremi della convenzione, acquisita agli atti della Conferenza (All.5), stipulata dal gestore con gli Enti locali, concernente, la possibilità di una revisione del limite del parametro NOx alla prima revisione generale dell'impianto.

Inoltre, invita il gestore alla predisposizione di un Piano di fattibilità per il recupero del calore ai fini del teleriscaldamento.

I rappresentanti della Regione Lombardia e degli Enti locali, anche alla luce di quanto concordato in seduta odierna, esprimono parere favorevole al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per l'impianto in argomento.

I rappresentanti del Ministero dello sviluppo economico e del Ministero della salute, anche alla luce di quanto concordato in seduta odierna, si associano alle dichiarazioni della Regione Lombardia e degli Enti locali, ed esprimono parere favorevole al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per l'impianto in argomento.

I rappresentanti dell'ISPRA esprimono, ai sensi dell'art. 5 comma 11, del D.Lgs. n. 59/2005, come modificato dal D.Lgs. n. 4/2008, parere favorevole in merito al piano di monitoraggio e controllo proposto.

Dopo ampia e approfondita discussione, la Conferenza, con il parere negativo del Comune di Turano Lodigiano, delibera di:

- dare mandato alla Commissione IPPC di modificare il Parere istruttorio, comprensivo del Piano di monitoraggio e controllo, alla luce dei pareri espressi dai rappresentanti della Regione Lombardia, dal Sindaco del Comune di Bertonico e dal rappresentante della Provincia di Lodi, e di quanto concordato in seduta;**
- esprimersi favorevolmente in merito al rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per l'esercizio della centrale termoelettrica di Sorgenia Power S.p.A. sita nei Comuni di Turano Lodigiano e di Bertonico (LO), con sede legale in Via Vincenzo Viviani, n. 12 - 20214 - Milano, alle condizioni di cui al parere istruttorio della Commissione IPPC trasmesso in data 11 gennaio 2011, prot. n. CIPPC_00-2011-000029, modificato come indicato alla lettera a).**

A collection of handwritten signatures in black ink, including the Mayor of Bertonico and representatives from the Region of Lombardy, the Ministry of Economic Development and Health, and ISPRA.

Il presente verbale sarà inviato alle Amministrazioni non presenti alla Conferenza nonché alle Amministrazioni presenti, ai sensi degli artt. 14 e ss. della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., ed al gestore.

Il Presidente alle ore 12.30 dichiara conclusa la seduta.

Il verbale viene letto e sottoscritto in seduta.

Per il Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare *[Signature]*

Per il Ministero dello sviluppo economico *[Signature]*

Per il Ministero della salute *[Signature]*

Per il Comune di Turano Lodigiano *[Signature]*

Per il Comune di Bertonico *[Signature]*

Per la regione Lombardia *[Signature]*

Per la Provincia di Lodi *[Signature]*

Per la Commissione IPPC *[Signature]*

[Signature]

[Signature]

Per l'ISPRA *[Signature]*
[Signature]

ALLEGATO 1

MP

Elenco nominativo dei rappresentanti

Nominativo	Ente rappresentato
Dott. Giuseppe Lo Presti <i>Presidente</i>	Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare -Direzione Generale per le valutazioni ambientali
<i>assente</i>	Ministero dell'interno
Dott. Geatano Settimo Ing. Francesco De Blasio	Ministero della salute
Dott. Galeazzo Bruschi	Ministero dello sviluppo economico
Dott. Carlo Licotti Ing. Roberto Esposito	Regione Lombardia
Arch. Giuseppina Alcesi	Provincia di Lodi
Sindaco Verusca Bonvini Ing. Renato Caldarelli	Comune di Bertonico
Sindaco Umberto Ciampetti	Comune di Turano Lodigiano
Ing. Dario Ticali Ing. Giovanni Anselmo	Commissione IPPC
Michele Fratini Roberto Mazzitelli	ISPRA

Si riporta di seguito l'elenco degli altri partecipanti e le deleghe. Si riporta altresì l'elenco dei soggetti intervenuti.



Ministero dello Sviluppo Economico

DIPARTIMENTO PER L'ENERGIA
DIREZIONE GENERALE PER L'ENERGIA NUCLEARE, LE ENERGIE RINNOVABILI E L'EFFICIENZA ENERGETICA
DIVISIONE II - PRODUZIONE ELETTRICA

WP

Ministero dello Sviluppo Economico
Dipartimento per l'Energia
Struttura: DG-ENRE
REGISTRO UFFICIALE
Prot. n. 0017690 - 06/10/2010 - USCITA

Al Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio
e del mare
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali
Via Cristoforo Colombo 44
00147 ROMA
Fax n. 06-5722.5068

Trasmessa via fax

OGGETTO: Impianti di energia elettrica di potenza superiore a 300 MW termici.
Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A.) - D.Leg.vo n. 59/2005.
Conferenze di Servizi.

A seguito della nota ministeriale n. 17144 in data 1 ottobre 2010 di pari oggetto ed in riferimento ad apposita richiesta verbale, si comunica quanto segue.

Il Sig. BRUSCHI GALEAZZO, collaboratore della Divisione II - Produzione Elettrica della Direzione Generale per l'Energia Nucleare, le Energie Rinnovabili e l'Efficienza Energetica, è delegato a partecipare alle Conferenze di Servizi presso Codesto Ministero inerenti i procedimenti in oggetto, in sostituzione o supporto del sottoscritto. Tale delega decorre dalla Conferenza di Servizi odierna inclusa (Energy Plus, SALERNO), e mantiene validità fino al 31 dicembre 2010.

Distinti saluti.

IL DIRIGENTE
(Ing. Marcello Saralli)

Via Molise, 2 - 00187 Roma
tel. +39 06 4705 2302 - fax +39 06 47887783
e-mail: marcello.saralli@sviluppoeconomico.gov.it



Ministero della Salute

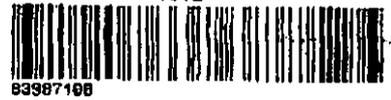
DIPARTIMENTO PREVENZIONE E COMUNICAZIONE
DIREZIONE GENERALE PREVENZIONE SANITARIA
Ufficio IV
Viale Giorgio Ribotta, 5 - 00144 Roma

DGPREV/IV/I.4.c.d.1.2

DGPREV

0002908-P-04/02/2011

I.4.c.d.1.2



83987100

120
[Handwritten signature]

Dott. Lo Presti
Al Ministero dell'Ambiente, Tutela del
Territorio e del Mare
D.G. per le Valutazioni Ambientali
Via Cristoforo Colombo 44
00144 Roma
Fax 06 57225068

OGGETTO: Conferenze dei Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs n. 59/05 per
il rilascio di Autorizzazione Integrata Ambientale.

Si comunica che, in rappresentanza di questa Amministrazione, sono designati a
partecipare alle Conferenze dei Servizi in oggetto i seguenti dirigenti:

- Dott.ssa Liliana La Sala Direttore dell'Ufficio IV - D.G. Prevenzione Sanitaria
- Dott. Mauro Dionisio Dirigente Medico di II fascia - D.G. Prevenzione Sanitaria
- Ing. Francesco De Blasio Dirigente Ingegnere di II fascia- D.G. Prevenzione Sanitaria

Inoltre, in rappresentanza dell'Istituto Superiore di Sanità sono designati a partecipare

- Dott. Giovanni Marsili Primo Ricercatore
- Dott. Gaetano Settimo Collaboratore Tecnico.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO IV
(Dott.ssa Liliana La Sala)

[Handwritten signature of Liliana La Sala]



Regione Lombardia

Giunta Regionale
Direzione Generale Ambiente, Energia e Reti
U.O. Prevenzione Inquinamento Atmosferico

Via Pola, 12/14
20124 Milano

tel. 02 6765 4599
fax 02 6765 7339

Carlo_licotti@regione.lombardia.it

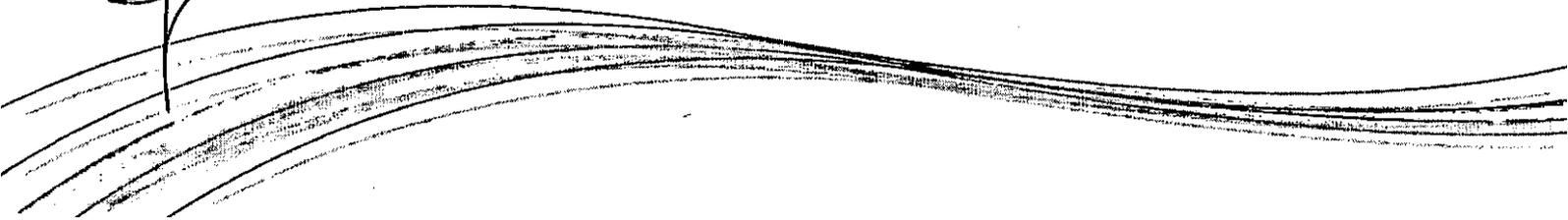
Spett.le Ministero dell' Ambiente e della
Tutela del Territorio e del Mare
*Direzione Generale per le Valutazioni
Ambientali*
Divisione IV - Rischio rilevante e
autorizzazione integrata ambientale

**Oggetto: Conferenza dei Servizi per il rinnovo dell' Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A) per
la centrale termoelettrica della società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e
Bertonico.**

Io sottoscritto, Marcello Raimondi, Assessore regionale all' Ambiente, Energia e Reti, delego il dott.
Carlo Licotti e l'ing. Roberto Esposito, rispettivamente Dirigente e Funzionario della DG Ambiente,
Energia e Reti a rappresentarmi in occasione della Conferenza dei Servizi di cui all'oggetto, convocata ai
sensi dell'art. 14 della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., e dell'art 5 del D.lgs n. 59/05, che si terrà in
data **4 febbraio 2011 alle ore 10.30**, presso la sede di codesto Ministero di **Via Capitan Bavastro 174,**
Roma – **VII piano , Sala Europa.**

Distinti Saluti

Assessore
Marcello Raimondi





PROVINCIA
DI LODI

Dipartimento II Tutela territoriale e ambientale ed
Urbanistica
U.O. Acqua, aria ed energia

Provincia di Lodi Via Fanfulla, 14 – 26900 Lodi
C.F. 92514470159
tel. 0371.442.1 fax 0371.416027
pec: provincia.lodi@pec.regione.lombardia.it

N. prot. 3103 09.05.02

Allegati n.

Lodi, 02 FEB. 2011

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali
Divisione IV – Rischio rilevante e autorizzazione
integrata ambientale
Via Cristoforo Colombo n.44
00147 Roma

MP

Oggetto: Convocazione Conferenza di servizi di cui all'art.5, comma 10 del D.Lgs. 59/2005 per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Soc. Sorgenia Power S.p.a. di Turano Lodigiano e Bertonico (LO). Delega.

-Vista la nota prot.0001233 del 21/01/2011, pervenuta in data 25/01/2011 (prot.Prov.n.2087), da parte del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare in merito a quanto contenuto in oggetto;

-Richiamato il comma 6 dell'art.14-ter della L.241/90 ad oggetto: "Ogni amministrazione convocata partecipa alla conferenza di servizi attraverso un unico rappresentante legittimato, dall'organo competente, ad esprimere in modo vincolante la volontà dell'amministrazione su tutte le decisioni di competenza della stessa.";

-Richiamato il decreto del Presidente della Provincia di Lodi n.153 del 20/05/2010 ad oggetto: "Modificazione incarichi dirigenziali conferiti con Decreto Presidenziale n° 242 del 31/12/2009 a seguito di adozione del nuovo assetto organizzativo approvato con deliberazione della G.P. n.116/2010";

La sottoscritta arch. Paola Taglietti, Dirigente del Dipartimento di Tutela Territoriale , Ambientale ed Urbanistica della Provincia di Lodi,

delega

l'arch. Giuseppina Alcesi, istruttore tecnico presso l'U.O. Acqua, aria ed energia, a partecipare alla Conferenza di Servizi convocata per venerdì 4 Febbraio 2011 ore 10,30 presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, piano VII, Sala Europa.

Cordiali saluti.

PROVINCIA DI LODI
DIRIGENTE DEL DIPARTIMENTO
dott. arch. Paola Taglietti
Paola Taglietti

TUTELA TERRITORIALE ED AMBIENTALE



ISPRA

Istituto Superiore per la Protezione
e la Ricerca Ambientale



PROTOCOLLO GENERALE
Nr.0003144 Data 27/01/2011
Tit. X- Partenza

10/50
MAP

Dott. Giuseppe Lo Presti
Ministero dell'Ambiente e della
Tutela del Territorio e del Mare
DVA-MATTM
Via C. Colombo, 44
00147 - ROMA
Fax n. 06/57225068

OGGETTO: Convocazione Conferenza di Servizi di cui all'art. 5, comma 10 del D.lgs.
59/05, per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale alla
centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power
S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertinico (LO).

Con la nota n. DVA/2011/0001233 del 21 gennaio 2011 è pervenuta a questo Istituto la
convocazione per la Conferenza di Servizi in oggetto per il giorno **4 febbraio 2011 alle ore 10,30**.
A tal proposito si comunica che ISPRA sarà rappresentata dal personale come da tabella
allegata.

Cordiali saluti

*Il Responsabile dell'accordo di
collaborazione ISPRA/MATTM
sulle attività IPC
Dott. Leonella SERVA*

All. c.s.





ISPRA

Istituto Superiore per la Protezione
e la Ricerca Ambientale

20/50
MP

CONFERENZA DEI SERVIZI EX D.LGS. 59/05

Riunione del 4 febbraio 2011 ore 10,30

**presso MATTM – piano VII – Sala Europa
Entrata via C. Bavastro n. 174**

Gestore	Tipologia Impianto	Delegazione ISPRA
SORGENIA POWER S.p.A.	CTE a ciclo combinato di Turano Lodigiano e Bertonico(LO).	Di Marco, Fratini, Giuliani, Mazzitelli



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali

Conferenza di Servizi del 4 febbraio 2011

SORGENIA POWER S.r.l. sita nei Comuni di Turano Lodigiano e Bertonico (LO), procedimento per il rilascio dell' Autorizzazione Integrata Ambientale ai sensi del Decreto Legislativo 18 febbraio 2005, n. 59

NOME E COGNOME	ENTE O SOCIETÀ DI APPARTENENZA	RECAPITO TELEFONICO	FAX	E-MAIL (indirizzo e-mail nominativo per accreditamento all'area riservata del sito web della DSA per la consultazione dei documenti)	FIRMA
GIOVANNI ANSELDO	COMM. IPPC	393-4348806		anselgio@ipponi.com	<i>Giovanni Anselmo</i>
CARLO LICOTI	REGIONE LOMBARDA	02/61654599	02/67657339	carlo.licoti@regione.lombardia.it	<i>Carlo Licoti</i>
ROBERTO ESPOSITO	REGIONE LOMBARDA	02/67655458		roberto.esposito@regione.lombardia.it	<i>Roberto Esposito</i>
GIUSEPPE RUBEN	NI SE	06/47052552	06/48887783	gabriele.rubeni@niseco.comunicazioni.it	<i>Giuseppe Ruben</i>
MICHELE FRATINI	ISPIRA	0650074664		michele.fratini@ispirambiente.it	<i>Michele Fratini</i>
ROBERTO MARITELLI	ISPIRA	0650074734		roberto.maritelli@ispirambiente.it	<i>Roberto Maritelli</i>
GIUSEPPINA ALCEGA	PROVINCIA DI LODI	0371/662252	0371/616027	giuseppina.alcega@provincia.lodi.it	<i>Giuseppina Alcega</i>
GAETANO SETTINO	ISS	06/49902845	06/49902999	gaetano.settino@iss.it	<i>Gaetano Settino</i>
FRANCESCO DE BLASIO	MIN SALUTE	0659742206	06733214347	f.deblasio@sanita.gov.it	<i>Francesco De Blasio</i>
VERUSCA BONVINI	COMUNE DI BERTONICO	337333125	037785016	verusca@comune.bertonico.lo.it	<i>Verusca Bonvini</i>
RENATO VALDARELLI	" "	3357682835	035-271216	renato.valdarelli@eurogeonet.it	<i>Renato Valdarelli</i>
UMBERTO CIAMPELLI	COMUNE DI TURANO L.	3204624165	0377948364	umberto.ciampelli@turano.lo.it	<i>Umberto Ciampelli</i>
DARIO TICALI	CIRPC				<i>Dario Ticali</i>

W

14/50

ALLEGATO 2**Regione Lombardia**Giunta Regionale
Direzione Generale Ambiente, Energia e Reti
U.O. Prevenzione inquinamento AtmosfericoVia Fico, 12/14
20124 MilanoTel. 02 6765 4599
fax 02 6765 7339

Carlo_Icotti@regione.lombardia.it

WIP

DATA: 03/02/2011

PROT. N. 2011.0002596

Spett.le Ministero dell'Ambiente e della
Tutela del Territorio e del Mare
Direzione Generale per le Valutazioni
Ambientali
Divisione IV - Rischio rilevante e
autorizzazione integrata ambientale
Fax 06.57225068

FAX

**Oggetto: Conferenza dei Servizi per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A) per
la centrale termoelettrica della società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e
Bertonico - Parere Regionale**

In riferimento al parere istruttorio conclusivo relativo all'impianto in oggetto reso dalla Commissione istruttoria IPPC e trasmesso da codesto Ministero con nota DVA 1233 del 21/01/2011 si formulano le seguenti considerazioni:

- il complesso IPPC in questione è una centrale a ciclo combinato di potenza complessiva pari ca 800 MWe per un rendimento elettrico netto pari al 56,78%; gli impianti principali sono costituiti da due turbine a gas associate ad una turbina a vapore che utilizza il vapore prodotto dai generatori di vapore a recupero posti in coda alla scarico delle turbine a gas, cui si aggiungono una serie di impianti ausiliari (quali ad esempio caldaie ausiliarie e di emergenza, impianto trattamento acque, sistemi di raffreddamento);
- l'impianto autorizzato in prima istanza con decreto MAP n.55/02/2005 è ad oggi in fase di messa a regime; la configurazione attuale, descritta nella documentazione allegata all'istanza di rinnovo oggetto del presente procedimento, risulta sostanzialmente invariata rispetto a quella iniziale oggetto anche di un provvedimento di compatibilità ambientale rilasciato da codesto Ministero (DEC/DSA/2005/396 del 21/4/2005);
- dal momento del rilascio del decreto MAP sopra richiamato ad oggi, gli strumenti di pianificazione regionali non hanno subito variazioni tali da pregiudicare la compatibilità

WAF

dell'impianto con il contesto territoriale in cui è collocato; relativamente alla qualità dell'aria è entrata in vigore la dgr 2 agosto 2007 n.5290 'suddivisione del territorio regionale ai sensi del decreto legislativo 351/99 e della Legge Regionale n.24/06 per l'attuazione delle misure finalizzate al contenimento degli obiettivi di qualità ambientale' ai sensi della quale l'impianto ricade in Zona B (ex zona di mantenimento);

- in relazione alla pianificazione territoriale regionale, non vi sono variazioni sostanziali relative agli strumenti vigenti all'epoca del rilascio del primo provvedimento autorizzativo; l'impianto non risulta presentare elementi di incompatibilità con gli strumenti vigenti; in particolare ai sensi della l'area di Turano e Bertanico nella quale è collocato l'impianto, ricade in zona B;
- da quanto riportato nel parere istruttorio l'Azienda risulta adottare tecniche e modalità di gestione che garantiscono prestazioni in linea sia con quanto previsto da BREF e linee guida per le MTD di settore (D.M. 01.10.2008), sia con quanto previsto dall'Allegato C alla dgr 6501/2001 riportante i criteri ed i limiti alle emissioni per gli impianti di produzione di energia installati nel territorio regionale;

Per quanto detto si esprime parere favorevole al rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale, alle condizioni riportate nel parere istruttorio conclusivo predisposto dalla Commissione IPPC con le seguenti ulteriori precisazioni:

- sia riportato nella parte prescrittiva o nel PMC quanto citato al §5 del p.c. in merito ai Sistemi di Monitoraggio in continuo alle Emissioni (SME); nello specifico, poiché gli impianti di produzione di energia (Gruppi 1 e 2) rientrano nel campo di applicazione della dgr n.11352 del 10/02/2010 che ha definito le linee di indirizzo della Rete SME regionale, gli SME posti in corrispondenza delle emissioni E1 ed E2 dovranno:
 - o essere adeguati ai criteri definiti nel dds n. 4343 del 27.04.2010;
 - o entrare a far parte delle Rete nei tempi e secondo le modalità stabilite dalla citata dgr e dai provvedimenti attuativi della stessa (già pubblicati ed in fase di pubblicazione sul sito);
- per quanto concerne le modalità di comunicazione dei dati derivanti dall'attività di monitoraggio e controllo, il Gestore dovrà provvedere alla compilazione dell'applicativo AIDA approvato con d.d.s n.14236 del 3/12/2008 e s.m.i e gestito da ARPA Lombardia;
- dal momento che sono fase di revisione e di prossima pubblicazione sia il sopra richiamato Allegato C alla dgr 6501 recante i criteri di autorizzazione ed i limiti emissivi per gli impianti di produzione di energia, sia la dgr n.5290/2007 inerente la zonizzazione del territorio regionale, gli impianti dovranno essere adeguati alle disposizioni dei nuovi provvedimenti regionali nei tempi e nelle modalità ivi riportate.

Si invita, infine, il Gestore, compatibilmente con la crescita industriale dell'area in cui è collocato la Centrale e in considerazione del fatto che gli impianti risultano già predisposti

WP

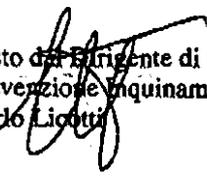
(vedasi al riguardo il §6.4) a sviluppare un progetto di recupero del calore ai fini del teleriscaldamento.

Distinti saluti.

Il Direttore Generale
D.G. Ambiente, Energia e Reti
Franco Picco



Visto dal Dirigente di U.O.
Prevenzione Inquinamento Atmosferico
Carlo Licotti





PROVINCIA
DI LODI

Dipartimento II Tutela territoriale, ambientale ed
urbanistica
U.O. Acqua, aria ed energia

Provincia di Lodi Via Fanfulla, 14 – 26900 Lodi
C.F. 92514470159
tel. 0371.442.1 fax 0371.416027
pec: provincia.lodi@pec.regione.lombardia.it

MP

N. prot. 3106 09.05.02

Allegati n.
Lodi,
02 FEB. 2011

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare – Direzione Generale per le Valutazioni
Ambientali – Divisione IV – Rischio rilevante e
autorizzazione integrata ambientale
Via Cristoforo Colombo n.44
00147 Roma

Oggetto: Parere per Conferenza di Servizi per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la Centrale Termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.a. di Turano Lodigiano e Bertanico (LO).

In merito ai documenti del Parere Istruttorio Conclusivo e del Piano di Monitoraggio e Controllo per il rinnovo dell'A.I.A. della Centrale Sorgenia Power S.p.a. di Turano Lodigiano e Bertanico, pervenuti allo scrivente Servizio in data 25/01/2011 (prot.Prov.n.2087), si chiede che:

a) al paragrafo 11 " Piano di Monitoraggio e Controllo" del PIC (pag.66) (secondo capoverso terzo punto dell'elenco puntato) venga inserita anche la Provincia di Lodi tra gli enti a cui il Gestore deve inviare comunicazione nei casi di malfunzionamenti o incidenti.

Al riguardo, si chiede inoltre che venga esplicitato in autorizzazione un termine ultimo entro il quale la ditta debba trasmettere agli enti la "tempestiva" comunicazione e l'analisi dei malfunzionamenti ed incidenti accorsi.

b) si richiami espressamente nel Piano di Monitoraggio e Controllo anche la normativa regionale in merito alla gestione degli SME: DGR n.11352 del 10/02/2010 e il DDS n.4343 del 27.04.2010.

La scrivente amministrazione esprime, pertanto, parere favorevole con l'invito a recepire le osservazioni di cui ai precedenti punti a) e b).

Si ricorda, inoltre, al Gestore che, come stipulato nella convenzione ambientale (relativa alla costruzione ed esercizio della centrale a ciclo combinato situata nei Comuni di Bertanico e Turano Lodigiano stipulata tra Sorgenia S.p.a. la Provincia di Lodi, anche in rappresentanza degli interessi di livello sovra comunale, il Comune di Bertanico e i comuni contermini), si è impegnato a rendere disponibili i dati relativi alle emissioni in atmosfera in tempo reale, approvando la loro diffusione pubblica.

Si coglie l'occasione inoltre per evidenziare alcune inesattezze/errori di trascrizione contenute nel documento:

- Paragrafo 9.4 Rifiuti del PIC (pag.62) con l'entrata in vigore il 25/12/2010 del D.Lgs. 205/2010 la definizione di deposito temporaneo è stata modificata e pertanto si deve fare rimando all' art. 183 comma 1 lettera bb);
- Paragrafo 8 Rifiuti del PMC (pag 20) essendo stata modificata la definizione di "Deposito Temporaneo" (D.Lgs.205/2010 valido dal 25/12/2010) sono da aggiornare le condizioni sia il criterio quantitativo che di quello tempistico:

bb)"deposito temporaneo": il raggruppamento dei rifiuti effettuato prima della raccolta, nel luogo in cui gli stessi sono prodotti alle stesse condizioni:

"1)....

2) i rifiuti devono essere raccolti ed avviati alle operazioni di recupero o di smaltimento secondo una delle seguenti modalità alternative, a scelta del produttore dei rifiuti: con cadenza almeno trimestrale, indipendentemente dalle quantità in deposito; quando il quantitativo di rifiuti in deposito raggiunga complessivamente i 30 metri cubi di cui al

TUTELA TERRITORIALE ED AMBIENTALE

massimo 10 metri cubi di rifiuti pericolosi. In ogni caso, allorchè il quantitativo di rifiuti non superi il predetto limite all'anno, il deposito temporaneo non può avere durata superiore ad un anno"

- Paragrafo 9.2.1 Emissioni convogliate del PIC(pag.56) → è stato soppresso il comma 14 dell'art.269 del D.Lgs.152/2006.
- Paragrafo 5.2 Aria del PIC (pag.36) c'è un errore di battitura: non è L.R. 24/2066 ma L.R.24/2006.

MS



IL DIRIGENTE DEL DIPARTIMENTO
 Dott. arch. Paola Taglietti

Paola Taglietti

Responsabile del Procedimento:
 Dott.ssa Silvia Pagani

Referente della Pratica:
 arch. Giuseppina Alcesi
 tel. 0371/442252 fax 0371/442362-416027
 e-mail: giuseppina.alcesi@provincia.lodi.it

COMUNE DI TURANO LODIGIANO
VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

[] originale

[X] copia

MP

N. 14
data 2.2.2011

OGGETTO: Rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertinico (LO). Prescrizioni ai sensi degli articoli 216 e 217 del R.D. 1265/1934. Atto di indirizzo

L'anno duemilaundici il giorno due del mese di febbraio alle ore 13,20 in seguito a convocazione disposta dal Sindaco, si è riunita la Giunta Comunale, nelle persone dei Signori:

	Presenti	Assenti
Ciampetti Umberto	Sindaco [x]	[]
Pintaldi Mario	Vice Sindaco [x]	[]
Navarra Giorgio	[x]	[]
Zolin Franco	[x]	[]
Fiorini Lucia	[]	[x]

Partecipa alla seduta il Segretario Comunale Dott. Nunzio Pantò.

Il Presidente Sig. Umberto Ciampetti, in qualità di Sindaco, dichiarata aperta la seduta per aver constatato il numero legale degli intervenuti, passa alla trattazione dell'argomento di cui all'Oggetto.

Il presente verbale viene così sottoscritto.

IL SINDACO

F.to Umberto Ciampetti

IL SEGRETARIO COMUNALE

F.to Dott. Nunzio Pantò

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE

N. 34 Reg. Pubbl.

Si attesta che copia della deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune per 15 (quindici) giorni consecutivi a partire dal 3/2/2011

Il, 3/2/2011

IL SEGRETARIO COMUNALE

F.to Dott. Nunzio Pantò

CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'
(art. 134 D.Lgs. 18.08.2000, n. 267)

Si certifica che la su estesa deliberazione è stata pubblicata nelle forme di Legge all'Albo Pretorio ed è divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 134, comma 4° del D.Lgs. 267/2000.

Ll,

IL SEGRETARIO COMUNALE

F.to Dott. Nunzio Pantò

COMUNICAZIONE AI CAPIGRUPPO CONSILIARI

(art. 125, D.Lgs. 267/2000)

Si dà atto che del presente verbale viene data comunicazione e trasmessa copia, oggi 3/2/2011 giorno di pubblicazione, ai capigruppo consiliari, ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs. 267/2000.

IL SEGRETARIO COMUNALE

F.to Dott. Nunzio Pantò

Copia conforme all'originale, in carta libera ad uso amministrativo

Ll, 3/2/2011



IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Dr. Daniele Passamonti

[Signature]

Oggetto: Rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO). Prescrizioni ai sensi degli articoli 216 e 217 del R.D. 1265/1934. Atto di indirizzo

WJ

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la comunicazione rubricata come U.prot.DVA-2011-0001233 del 21/01/2011 (prot. Comune di Turano Lodigiano n. 136 del 25/01/2011) del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali – Divisione IV – Rischio rilevante e autorizzazione integrata ambientale – ad oggetto: “Convocazione Conferenza di Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs. n. 59/05 per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO)”;

PRESO ATTO che la Conferenza di Servizi convocata per il giorno 04 febbraio 2011 alle ore 10.30 presso il Ministero dell'Ambiente, piano VII, Sala Europa, entrata via Capitan Bavastro n. 174, è indetta ai fini del rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO);

VISTO l'ordine del giorno della suddetta convocazione ed in particolare il punto 2 “Determinazioni relative all'autorizzazione integrata ambientale”;

PRESO ATTO che l'art. 5, comma 11, del D.Lgs. 59/2005 prevede che nell'ambito della Conferenza di Servizi sono acquisite le eventuali prescrizioni del Sindaco di cui agli articoli 216 e 217 del R.D. 1265/1934;

VISTI gli articoli 216 e 217 del R.D. 1265/1934;

VISTE le prescrizioni formulate dal Sindaco ai sensi degli articoli 216 e 217 del R.D. 1265/1934 come da allegato alla presente deliberazione;

RITENUTO di condividere dette prescrizioni;

RITENUTO nell'interesse della salute pubblica e dell'ambiente che il funzionamento dell'impianto a ciclo combinato di Turano Lodigiano e Bertónico (LO) della Società Sorgenia Power S.p.A. debba essere subordinato alle seguenti cautele:

- mantenere la predisposizione dell'impianto per la successiva installazione di abbattitori catalitici degli ossidi di azoto;
- installare, nell'arco temporale di validità del Decreto di rinnovo AIA, ai fini dell'abbattimento delle emissioni in atmosfera degli NOx sia la tecnologia DLN che la tecnologia SCR;



- 21/50
- contenere alla data di scadenza del Decreto di rinnovo AIA entro il limite di 10 mg/Nmc l'emissione massima di NOx in atmosfera;

VISTO il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267;

VISTO il vigente Statuto Comunale;

CON voti unanimi resi ed accertati a sensi di legge:

AA

DELIBERA

- di formulare l'indirizzo condividere, nell'interesse della salute pubblica e dell'ambiente, le prescrizioni formulate dal Sindaco ai sensi degli articoli 216 e 217 del R.D. 1265/1934 allegate alla presente deliberazione ed in particolare: *che il funzionamento dell'impianto a ciclo combinato di Turano Lodigiano e Bertónico (LO) della Società Sorgenia Power S.p.A. debba essere subordinato alle seguenti cautele:*
 - *mantenere la predisposizione dell'impianto per la successiva installazione di abbattitori catalitici degli ossidi di azoto;*
 - *installare, nell'arco temporale di validità del Decreto di rinnovo AIA, ai fini dell'abbattimento delle emissioni in atmosfera degli NOx sia la tecnologia DLN che la tecnologia SCR;*
 - *contenere alla data di scadenza del Decreto di rinnovo AIA entro il limite di 10 mg/Nmc l'emissione massima di NOx in atmosfera;*
- di trasmettere la presente deliberazione al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali – Divisione IV – Rischio rilevante e autorizzazione integrata ambientale affinché venga acquisita agli atti della Conferenza di Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs. n. 59/05 convocata per il giorno 04 febbraio 2011 per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO)";
- di dichiarare – con separata votazione unanime – la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, c.4, del T.U. 18/8/2000, n. 267.



COMUNE DI TURANO LODIGIANO

Oggetto: Rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO). Prescrizioni ai sensi degli articoli 216 e 217 del R.D. 1265/1934.

MP

IL SINDACO

VISTA la comunicazione rubricata come U.prot.DVA-2011-0001233 del 21/01/2011 (prot. Comune di Turano Lodigiano n. 136 del 25/01/2011) del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali - Divisione IV - Rischio rilevante e autorizzazione integrata ambientale - ad oggetto: "Convocazione Conferenza di Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs. n. 59/05 per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO)";

PRESO ATTO che la Conferenza di Servizi convocata per il giorno 04 febbraio 2011 alle ore 10.30 presso il Ministero dell'Ambiente, piano VII, Sala Europa, entrata via Capitan Bavastro n. 174, è indetta ai fini del rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO);

VISTO l'ordine del giorno della suddetta convocazione ed in particolare il punto 2 "Determinazioni relative all'autorizzazione integrata ambientale";

RICHIAMATA la propria memoria (prot. Comune di Turano Lodigiano n. 1481 del 07/06/2010 acquisita agli atti della Commissione Istruttoria con prot. CIPPC.00.2010.0001147 del 07/06/2010), in particolare nella parte in cui recita:

"gli NOx (ossidi di azoto) sono gli inquinanti che le centrali termoelettriche a ciclo combinato emettono in concentrazioni significative.

Sono due le tecnologie, ambedue BAT, mature, consolidate, diffusamente adottate che attualmente, a costi sostenibili, forniscono i migliori risultati di abbattimento delle emissioni di NOx:

- *riduzione della temperatura di fiamma mediante combustori a secco (DLN);*
- *denitrificazione catalitica dei gas combusti (SCR).*

Il migliore abbattimento delle emissioni di NOx si ottiene installando ambedue le suddette tecnologie. Le emissioni massime di 30 mg/Nmc di NOx possibili applicando la sola tecnologia DLN possono infatti essere ulteriormente abbattute entro una emissione massima di 10 mg/Nmc abbinando alla tecnologia DLN la tecnologia SCR. La riduzione da 30 mg/Nmc a 10 mg/Nmc degli NOx emessi è altresì tale da compensare ampiamente anche lo slip di ammoniaca";

RICHIAMATO il provvedimento di Autorizzazione Integrata Ambientale rubricato come DSA/DEC/2005/00852 del 03 agosto 2005 ad oggetto "Autorizzazione Integrata Ambientale per l'esercizio dell'impianto a ciclo combinato per la produzione di energia elettrica della potenza elettrica di circa 750 MW da ubicare nei comuni di Bertónico (LO) e Turano Lodigiano (LO)" in particolare nella parte in cui recita: "Si raccomanda la predisposizione dell'impianto per la successiva eventuale installazione di abbattitori catalitici degli ossidi di azoto";

VISTO il Contratto (prot. Commissione Istruttoria CIPPC.00.2010.0001269 del 21/06/2010) stipulato in data 28 gennaio 2010 tra la Società Sorgenia Power S.p.A., la Provincia di Lodi, il comune di Bertónico ed i comuni contermini ai comuni sede d'impianto, in particolare nelle parti in cui recita:

- *"Sorgenia si impegna in ogni caso dalla messa a regime dell'impianto ad utilizzare ed impiegare le migliori tecnologie esistenti sul mercato conformemente ai protocolli BREF (Bat REFerence documents) al fine di abbassare e migliorare, in generale, l'impatto ambientale del medesimo ed in particolare le emissioni in atmosfera ed il rumore, considerando questione della massima rilevanza sotto il profilo sostanziale la tutela dell'ambiente" (art. 4 del Contratto)*
- *"Sorgenia si obbliga ad eseguire ed attuare: adeguamento alla migliore tecnologia di combustione disponibile in quella data alla prima manutenzione generale (plausibilmente entro il primo triennio); allo scopo Sorgenia è disposta a considerare l'installazione di un SCR o di altra tecnologia finalizzata all'abbattimento delle emissioni" (art. 5 del Contratto)*

RITENUTO che per un efficace abbattimento degli NOx emessi in atmosfera dall'impianto della società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO), vengano applicati in combinazione tra loro la tecnologia DLN e la tecnologia SCR rendendo così possibile, nell'interesse della salute pubblica e dell'ambiente, una riduzione da 30 mg/Nmc a 10 mg/Nmc degli NOx emessi;

RILEVATO che in data 15/12/2010 per un malfunzionamento del sistema antighiaccio dovuto, come da rapporto (prot. Comune di Turano Lodigiano n. 3096 del 28/12/2010) della società Sorgenia, alle "condizioni ambiente estreme" (temperatura ambiente di -2°C circa) si è registrato sul TurboGas1 il superamento del limite orario del monossido di carbonio (CO) nelle ore 10.00 e 11.00 fino ad un picco di 95,2 mg/Nmc a fronte di un limite di 30 mg/Nmc;

LETTO il rapporto dell'ARPA Dipartimento di Lodi (prot. ARPA di Lodi n. 9747 del 25/01/2011) sul detto superamento ed in particolare le conclusioni nella parte in cui si dice: "Si ritiene utile approfondire con la Ditta la motivazione che ha portato al superamento del limite orario del CO, per evitare il ripetersi dell'evento, attraverso l'esame delle procedure di manutenzione del sistema antighiaccio, perché condizioni ambientali con temperature di pochi gradi sotto lo zero non possono essere definite "condizioni ambiente estreme" per la Pianura Padana"

PRESO ATTO che l'art. 5, comma 11, del D.Lgs. 59/2005 prevede che nell'ambito della Conferenza di Servizi sono acquisite le eventuali prescrizioni del Sindaco di cui agli articoli 216 e 217 del R.D. 1265/1934;

RITENUTO nell'interesse della salute pubblica e dell'ambiente che il funzionamento dell'impianto a ciclo combinato di Turano Lodigiano e Bertanico (LO) della Società Sorgenia Power S.p.A. debba essere subordinato alle seguenti cautele:

- mantenere la predisposizione dell'impianto per la successiva installazione di abbattitori catalitici degli ossidi di azoto;
- installare, nell'arco temporale di validità del Decreto di rinnovo AIA, ai fini dell'abbattimento delle emissioni in atmosfera degli NOx sia la tecnologia DLN che la tecnologia SCR;
- contenere alla data di scadenza del Decreto di rinnovo AIA entro il limite di 10 mg/Nmc l'emissione massima di NOx in atmosfera;

RITENUTO che le suddette cautele debbano costituire prescrizioni da inserire nel provvedimento di rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertanico (LO);

PRESCRIVE

ai sensi degli articoli 216 e 217 del R.D. 1265/1934

- che sia mantenuta la predisposizione dell'impianto per la successiva installazione di abbattitori catalitici degli ossidi di azoto;
- che nell'arco temporale di validità del Decreto di rinnovo AIA siano installate ai fini dell'abbattimento delle emissioni in atmosfera degli NOx sia la tecnologia DLN che la tecnologia SCR;
- che alla data di scadenza del Decreto di rinnovo AIA l'emissione massima di NOx in atmosfera sia contenuta entro il limite di 10 mg/Nmc;

IL SINDACO
Umberto Ciampetti



MP

COMUNE DI TURANO LODIGIANO
VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

[] originale
N. 15
data 2.2.2011

[X] copia

OGGETTO: Rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertanico (LO). Espressione del parere ai fini del rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale.. Atto di indirizzo

L'anno duemilaundici il giorno due del mese di febbraio alle ore 13,20 in seguito a convocazione disposta dal Sindaco, si è riunita la Giunta Comunale, nelle persone dei Signori:

	Presenti	Assenti
Ciampetti Umberto	[x]	[]
Pintaldi Mario	[x]	[]
Navarra Giorgio	[x]	[]
Zolin Franco	[x]	[]
Fiorini Lucia	[]	[x]

Partecipa alla seduta il Segretario Comunale Dott. Nunzio Pantò.
Il Presidente Sig. Umberto Ciampetti, in qualità di Sindaco, dichiarata aperta la seduta per aver constatato il numero legale degli intervenuti, passa alla trattazione dell'argomento di cui all'Oggetto.

Il presente verbale viene così sottoscritto.

IL SINDACO
F.to Umberto Ciampetti

IL SEGRETARIO COMUNALE
F.to Dott. Nunzio Pantò

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE

N. 35 Reg. Pubbl.

Si attesta che copia della deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune per 15 (quindici) giorni consecutivi a partire dal 3/2/2011
il, 3/2/2011

IL SEGRETARIO COMUNALE
F.to Dott. Nunzio Pantò

CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'
(art. 134 D.Lgs 18.08.2000, n. 267)

Si certifica che la su estesa deliberazione è stata pubblicata nelle forme di Legge all'Albo Pretorio ed è divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 134, comma 4° del D.Lgs. 267/2000.

Lì,

IL SEGRETARIO COMUNALE
F.to Dott. Nunzio Pantò

COMUNICAZIONE AI CAPIGRUPPO CONSILIARI
(art. 125, D.Lgs. 267/2000)

Si dà atto che del presente verbale viene data comunicazione e trasmessa copia, oggi 3/2/2011 giorno di pubblicazione, ai capigruppo consiliari, ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs. 267/2000.

IL SEGRETARIO COMUNALE
F.to Dott. Nunzio Pantò

Copia conforme all'originale, in carta libera ad uso amministrativo
Lì, 3/2/2011

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
Dr. Daniele Passamonti



[Handwritten signature of Daniele Passamonti]

25/50

Oggetto: Rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertonico (LO). Espressione del parere ai fini del rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale – Atto di indirizzo

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la comunicazione rubricata come U.prot.DVA-2011-0001233 del 21/01/2011 (prot. Comune di Turano Lodigiano n. 136 del 25/01/2011) del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali – Divisione IV – Rischio rilevante e autorizzazione integrata ambientale – ad oggetto: "Convocazione Conferenza di Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs. n. 59/05 per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertonico (LO)";

PRESO ATTO che la Conferenza di Servizi convocata per il giorno 04 febbraio 2011 alle ore 10.30 presso il Ministero dell'Ambiente, piano VII, Sala Europa, entrata via Capitan Bavastro n. 174, è indetta ai fini del rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertonico (LO);

VISTO l'ordine del giorno della suddetta convocazione ed in particolare il punto 2 "Determinazioni relative all'autorizzazione integrata ambientale";

RILEVATO che il Comune di Turano Lodigiano è chiamato ad esprimere il parere ai fini del rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertonico (LO);

RILEVATO che il parere istruttorio conclusivo relativo alla centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertonico (LO) reso dalla Commissione Istruttoria per l'IPPC con nota prot. CIPPC-00-2011-0000029 del 11/01/2011 non contiene una disamina dell'attuale quadro tecnico-scientifico in materia di abbattitori catalitici di NOx utile a valutare e pronunciarsi sull'installazione all'impianto di Turano Lodigiano e Bertonico (LO) di tali abbattitori nonché sull'applicazione combinata DLN + SCR, disamina più volte richiesta alla Commissione Istruttoria con memorie del Sindaco prot. Comune di Turano Lodigiano n. 1481 del 07/06/2010 acquisita agli atti della Commissione Istruttoria con prot. CIPPC.00.2010.0001147 del 07/06/2010 e prot. Comune di Turano Lodigiano n. 2202 del 06/09/2010 acquisita agli atti della Commissione Istruttoria con prot. CIPPC.00.2010.0001741 del 07/09/2010;



26/50
VAP
VISTO il parere proposto dal Sindaco come da allegato alla presente deliberazione;

RITENUTO di condividere detto parere;

VISTO il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267;

VISTO il vigente Statuto Comunale;

CON voti unanimi resi ed accertati a sensi di legge:

DELIBERA

- di formulare l'indirizzo di esprimere parere sfavorevole al rilascio del rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertonico (LO);
- di dare atto che ai fini dell'assenso è necessaria una disamina dell'attuale quadro tecnico-scientifico in materia di abbattitori catalitici di NOx utile a valutare e pronunciarsi sull'installazione all'impianto di Turano Lodigiano e Bertonico (LO) di tali abbattitori nonché sull'applicazione combinata DLN + SCR;
- di trasmettere la presente deliberazione al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali – Divisione IV – Rischio rilevante e autorizzazione integrata ambientale affinché venga acquisita agli atti della Conferenza di Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs. n. 59/05 convocata per il giorno 04 febbraio 2011 per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertonico (LO)";
- di dichiarare – con separata votazione unanime – la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, c.4, del T.U. 18/8/2000, n. 267.



27/50
MD

COMUNE DI TURANO LODIGIANO

Oggetto: Rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO). Espressione del parere ai fini del rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale.

IL SINDACO

VISTA la comunicazione rubricata come U.prot.DVA-2011-0001233 del 21/01/2011 (prot. Comune di Turano Lodigiano n. 136 del 25/01/2011) del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali – Divisione IV – Rischio rilevante e autorizzazione integrata ambientale – ad oggetto: "Convocazione Conferenza di Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs. n. 59/05 per il rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO)";

PRESO ATTO che la Conferenza di Servizi convocata per il giorno 04 febbraio 2011 alle ore 10.30 presso il Ministero dell'Ambiente, piano VII, Sala Europa, entrata via Capitan Bavastro n. 174, è indetta ai fini del rinnovo dell'autorizzazione integrata ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO);

VISTO l'ordine del giorno della suddetta convocazione ed in particolare il punto 2 "Determinazioni relative all'autorizzazione integrata ambientale";

RICHIAMATO il provvedimento di Autorizzazione Integrata Ambientale rubricato come DSA/DEC/2005/00852 del 03 agosto 2005 ad oggetto "Autorizzazione Integrata Ambientale per l'esercizio dell'impianto a ciclo combinato per la produzione di energia elettrica della potenza elettrica di circa 750 MW da ubicare nei comuni di Bertónico (LO) e Turano Lodigiano (LO)" ed in particolare nella parte in cui recita: *"l'utilizzo di abbattitori catalitici presenta implicazioni in termini di emissioni inquinanti che, oltre agli effetti diretti, possono condurre, analogamente agli NOx abbattuti, alla formazione di particolato secondario in quantità rilevanti, secondo modalità di generazione e diffusione ancora da chiarire interamente. Pertanto gli esperti, piuttosto che fornire proposte di natura prescrittiva sulla tecnologia specifica da adottare, in attesa della definizione di un quadro tecnico-scientifico più consolidato hanno optato per la proposta di limiti di emissione per gli Nox"*;

RICHIAMATE:

la propria memoria (prot. Comune di Turano Lodigiano n. 1481 del 07/06/2010 acquisita agli atti della Commissione Istruttoria con prot. CIPPC.00.2010.0001147 del 07/06/2010), in particolare nella parte in cui recita:

- *"gli NOx (ossidi di azoto) sono gli inquinanti che le centrali termoelettriche a ciclo combinato emettono in concentrazioni significative. Sono due le tecnologie, ambedue BAT, mature, consolidate, diffusamente adottate che attualmente, a costi sostenibili, forniscono i migliori risultati di abbattimento delle emissioni di NOx:*

- *riduzione della temperatura di fiamma mediante combustori a secco (DLN);*
- *denitrificazione catalitica dei gas combusti (SCR).*

Il migliore abbattimento delle emissioni di NOx si ottiene installando ambedue le suddette tecnologie. Le emissioni massime di 30 mg/Nmc di NOx possibili applicando la sola tecnologia DLN possono infatti essere ulteriormente abbattute entro una emissione massima di 10 mg/Nmc abbinando alla tecnologia DLN la tecnologia SCR. La riduzione da 30 mg/Nmc a 10 mg/Nmc degli NOx emessi è altresì tale da compensare ampiamente anche lo slip di ammoniaca";

- *"Ritenuto opportuno che il Gruppo Istruttore valuti e si pronunci oltre che sui limiti di emissione in atmosfera degli NOx anche sulla tecnologia da adottare per il loro abbattimento"*;

la propria memoria (prot. Comune di Turano Lodigiano n. 2202 del 06/09/2010 acquisita agli atti

MAP

della Commissione Istruttoria con prot. CIPPC.00.2010.0001741 del 07/09/2010), in particolare nella parte in cui recita: "Ritenuto opportuno che il Gruppo Istruttore effettui una disamina dell'attuale quadro tecnico-scientifico in materia di abbattitori catalitici di NOx al fine di valutare e pronunciarsi sull'installazione di tali tecnologie nell'arco temporale di validità del Decreto di rinnovo AIA anche nell'impianto di Turano Lodigiano e Bertónico";

RILEVATO che la finalità dell'Autorizzazione Integrata Ambientale non è unicamente verificare il rispetto dei limiti emissivi di legge ma finalità è anche accertare l'esistenza di ulteriori tecnologie BAT, mature, consolidate, diffusamente adottate, dai costi sostenibili che, se applicate all'impianto, consentano ulteriori riduzioni delle emissioni; quindi non soltanto MTD (Migliori Tecniche Disponibili) necessarie a garantire il rispetto dei limiti emissivi di legge ma anche MTDCA (Migliori Tecniche Disponibili a costi accettabili) utili a consentire ulteriori riduzioni delle emissioni a miglior tutela della salute pubblica e dell'ambiente;

RITENUTO che la mancanza in Italia di esperienze significative di applicazione combinata delle tecnologie DLN ed SCR ai fini dell'abbattimento delle emissioni in atmosfera degli Nox non può costituire motivo per ritardare una seria valutazione sull'utilizzo combinato DLN + SCR;

VISTE le numerose esperienze significative all'estero di applicazione combinata delle tecnologie DLN ed SCR ai fini dell'abbattimento delle emissioni in atmosfera degli Nox;

VISTI studi, relazioni, resoconti di esperienze applicative, peraltro facilmente accessibili in internet, relativi alla tecnologia SCR ed all'installazione combinata della tecnologia DLN ed SCR che dimostrano:

- l'efficacia dell'applicazione combinata delle tecnologie DLN ed SCR ai fini dell'abbattimento delle emissioni in atmosfera degli NOx;
- la possibilità di stoccare e gestire l'ammoniaca in sicurezza;
- la trascurabile incidenza dello slip di ammoniaca sulla formazione di particolato secondario;
- l'accettabilità dei costi di installazione e gestione dell'SCR se rapportati ai costi di costruzione e gestione dell'impianto di Turano Lodigiano e Bertónico (LO) che di seguito vengono indicati:
 - costo di costruzione chiavi in mano della centrale Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO): € 500 milioni;
 - costo di gestione annuo della centrale Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO): € 20 milioni;
 - costo di installazione chiavi in mano dell'SCR: € 6 milioni (1,2% del costo di costruzione della centrale);
 - costo di gestione annuo dell'SCR: € 1 milione (5% del costo di gestione annuo della centrale);

RILEVATO che il parere istruttorio conclusivo relativo alla centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e Bertónico (LO) reso dalla Commissione istruttoria per l'IPPC con nota prot. CIPPC-00-2011-0000029 del 11/01/2011 non contiene una disamina dell'attuale quadro tecnico-scientifico in materia di abbattitori catalitici di NOx utile a valutare e pronunciarsi, ai fini di una miglior tutela della salute pubblica e dell'ambiente, sull'applicazione combinata delle tecnologie DLN ed SCR all'impianto di Turano Lodigiano e Bertónico (LO), disamina più volte richiesta alla Commissione Istruttoria con proprie memorie prima richiamate (prot. Comune di Turano Lodigiano n. 1481 del 07/06/2010 acquisita agli atti della Commissione Istruttoria con prot. CIPPC.00.2010.0001147 del 07/06/2010 e prot. Comune di Turano Lodigiano n. 2202 del 06/09/2010 acquisita agli atti della Commissione Istruttoria con prot. CIPPC.00.2010.0001741 del 07/09/2010));

ESPRIME

parere sfavorevole al rilascio del rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale per la centrale termoelettrica a ciclo combinato della Società Sorgenia Power S.p.A. di Turano Lodigiano e

29/50
WP

Bertonico (LO).

Ai fini dell'assenso ritiene necessario una disamina dell'attuale quadro tecnico-scientifico in materia di abbattitori catalitici di NOx utile a valutare e pronunciarsi, ai fini di una miglior tutela della salute pubblica e dell'ambiente, sull'applicazione combinata delle tecnologie DLN ed SCR.

IL SINDACO
Umberto Ciampetti

Comune di Bertonico
Arrivato il 24-03-2010
Protocollo numero 0001009
del 25-03-2010
Tit. 1 Classe 15 Fasc. 4

Rep. 532/10



CONTRATTO RELATIVO ALLA COSTRUZIONE ED ESERCIZIO DELLA CENTRALE A CICLO COMBINATO SITUATA NEI COMUNI DI BERTONICO E TURANO LODIGIANO, TRA SORGENIA S.P.A., LA PROVINCIA DI LODI, ANCHE IN RAPPRESENTANZA DEGLI INTERESSI DI LIVELLO SOVRACOMUNALE, IL COMUNE DI BERTONICO E I COMUNI CONTERMINI.

WP

REPUBBLICA ITALIANA

L'anno duemiladieci - 2010 - il giorno 28 del mese di gennaio in Lodi, nella residenza provinciale,

avanti a me, Luigi Terrizzi, Segretario Generale della Provincia di Lodi, autorizzato

a rogare, nell'interesse della Provincia, gli atti in forma pubblica amministrativa,

sono comparsi

- **SORGENIA POWER S.P.A.** (di seguito SORGENIA), con sede legale in via Ciovassino n. 1, 20121 - Milano; C.F. 07756640012, P.IVA 12874490159, rappresentata dall'Amministratore Delegato ing. Alberto Bigi, nato a Reggio Emilia il 25/07/1964,
- **PROVINCIA DI LODI** - Provincia sede d'impianto - anche in rappresentanza degli interessi di livello sovracomunale, C.F. 92514470159, rappresentata dal Presidente pro tempore Avv. Pietro Foroni, nato a Codogno (LO) il 23/07/1975,
- **COMUNE DI BERTONICO** - Comune sede d'impianto - C.F. 82502570151, rappresentato dal Sindaco pro tempore D.ssa Verusca Bonvini, nata a Codogno (LO) il 23/05/1975,
- **COMUNE DI CASALPUSTERLENGO** Comune contermini - C.F. 01507990156, rappresentato dal Sindaco pro tempore Dott. Flavio

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature



31/50
MP



Parmesani, nato a Lodi il 23/04/1976,

- **COMUNE DI CASTIGLIONE D'ADDA** Comune contermine— C.F.,
82502070152 rappresentato dal Sindaco pro tempore Dott. Umberto Daccò,
nato a Codogno (LO) il 29/07/1977,

- **COMUNE DI CAVENAGO D'ADDA** Comune contermine— C.F.
03593960150, rappresentato dal Sindaco pro tempore Dott. Sergio Curti,
nato a Lodi il 18/09/1963,

- **COMUNE DI MAIRAGO** Comune contermine— C.F. 01035470150,
rappresentato dal Sindaco pro tempore Dott. Davide Tei, nato a Lodi il
29/05/1974,

- **COMUNE DI SECUGNAGO** Comune contermine— C.F. 90508210151,
rappresentato dal Sindaco pro tempore Avv. Mauro Salvalaglio, nato a
Codogno (LO) il 08/11/1979,

- **COMUNE DI TERRANOVA DEI PASSERINI** Comune contermine—
C.F. 03541000968, rappresentato dal Sindaco pro tempore Dott. Roberto
Depoli, nato a Codogno (LO) il 24/08/1959,

componenti della cui identità personale e capacità giuridica io Segretario Generale,
sono personalmente certo.

Di comune accordo le parti sopra nominate, in possesso dei requisiti di legge,
rinunciano all'assistenza di testimoni con il mio consenso.

PREMESSO CHE

- Con istanza 01/07/2003 trasmessa anche a tutte le altre Amministrazioni
interessate, ENERGIA S.P.A. (ora SORGENIA POWER S.p.A.), con sede
legale in Milano, via Ciovassino n. 1, C.F. 07756640012, ha richiesto
l'autorizzazione ai sensi del decreto legge 7 febbraio 2002, n. 7, convertito



MP



nella legge 9 aprile 2002, n. 55, alla costruzione ed all'esercizio di un impianto di produzione di energia elettrica a ciclo combinato della potenza elettrica di circa 800 MW, da ubicare nei Comuni di Bertonico (LO) e Turano Lodigiano (LO), ed ha contestualmente inviato la documentazione progettuale inerente l'isola produttiva e le opere connesse individuate in un elettrodotto ed in un metanodotto;

Handwritten signature or initials.

- Con decreto del Ministero Attività Produttive n. 55/02/2005 del 4 agosto 2005 è stata autorizzata la costruzione e l'esercizio di:

- un impianto di produzione di energia elettrica a ciclo combinato, costituito da due sezioni della potenza elettrica complessiva lorda di circa 800 MW e della potenza termica immessa di circa 1390 MW, da ubicare nel territorio del Comune di Bertonico (LO), e Turano Lodigiano (LO);
- una nuova stazione elettrica di smistamento a 380 kV ove afferisce la produzione della centrale, tramite tre stalli macchina, e i raccordi di collegamento "entra-esce" in linea aerea, di circa 650 m. tra la futura stazione elettrica e l'elettrodotto San Rocco-Tavazzano, a 380 kV. interessando il territorio dei Comuni di Turano Lodigiano e di Casalpusterlengo, in Provincia di Lodi;
- un metanodotto interrato (DN 500) di circa 6,4 km che va dal sito della centrale alla rete di distribuzione SNAM Rete Gas Cortemaggiore-Ripalta, interessando il territorio dei Comuni di Turano, Lodigiano e di Bertonico, in Provincia di Lodi;
- un pozzo per l'approvvigionamento idrico ad uso industriale;

Handwritten mark or signature.

Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

- che la costruzione dell'impianto e delle opere connesse deve avvenire in



MP

conformità al progetto preliminare e allo studio di impatto ambientale approvati nell'istruttoria con decreto di compatibilità DEC/DSA/2005/00396 del 21 aprile 2005;

che SORGENIA ha ottenuto dal competente Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio l'Autorizzazione Integrata Ambientale ai sensi della Direttiva IPPC con Decreto DSA/DEC/2005/00852 del 3 agosto 2005 e riportata in allegato sub.A al Decreto di Autorizzazione;

Una

Ciò premesso, tra i rappresentanti sopra indicati,

SI STIPULA QUANTO SEGUE

ART. 1 - DURATA DEL CONTRATTO

Gli effetti del contratto, con esclusione di quelli per i quali il presente atto prevede termini anticipati, decorrono dalla messa a regime dell'impianto e seguono la vita dell'impianto, compresi gli aspetti di monitoraggio e aggiornamento tecnico ed ambientale. Di seguito sono indicati le scadenze, gli impegni vincolanti sui singoli aspetti relativi alla impiantistica, sugli aspetti ambientali e su quelli economici. La durata del presente contratto è stabilita in 7 anni dalla marcia commerciale dell'impianto e comunque non oltre 10 anni dalla stipula.

Handwritten signature and initials.

ART. 2 - ASSETTO DEFINITIVO DELLA CENTRALE

Obiettivo primario del presente contratto è definire l'assetto finale e definitivo della Centrale di Produzione elettrica di Bertinico - Turano Lodigiano. La potenza termica a regime sarà pari a circa 1.390 MW pari a circa 800 MW elettrici.

Handwritten initials and signature.

E' tassativamente esclusa la possibilità di ogni tipo di utilizzo, anche a titolo sperimentale, di combustibili fossili diversi dal gas naturale (olio, carbone, altro, anche in forme a bassa concentrazione di zolfo), di incenerire rifiuti e di produrre energia con combustibile nucleare.

Handwritten signature.



UP

in generale, l'impatto ambientale del medesimo ed, in particolare, le emissioni in atmosfera ed il rumore, considerando questione della massima rilevanza sotto il profilo sostanziale la tutela dell'ambiente e l'impatto visivo da raccordarsi armonicamente con le realtà circostanti.

ART. 5- INTERVENTI CONNESSI ALLA REALIZZAZIONE DELL'IMPIANTO.

La realizzazione e la messa in esercizio di una centrale hanno forte interrelazione con l'ambiente, il territorio ed il suo tessuto socio-economico. Nella consapevolezza di ciò, nell'immediatezza del provvedimento ministeriale autorizzativo, i Comuni coinvolti e la Provincia, hanno promosso e realizzato un lavoro comune finalizzato all'introduzione di rilevanti miglioramenti rispetto alle originarie previsioni insediative, tradottisi nella disponibilità di SORGENIA ad assumersi gli impegni di seguito descritti:

A) Interventi per l'innovazione tecnologica e il miglioramento delle emissioni autorizzate emersi dal Tavolo tecnico provinciale.

SORGENIA si obbliga ad eseguire ed attuare:

A1. Riduzione emissioni Ossidi di azoto (NOx) mediante:

- **significativo abbattimento del limite medio giornaliero di emissioni di NOx dall'autorizzato 30mg/Nm3 a 25 mg/Nm3, sin dalla messa a regime dell'impianto; costo indicativo 500.000,00€/anno**
- **adeguamento alla migliore tecnologia di combustione disponibile in quella data alla prima manutenzione generale (plausibilmente entro il primo triennio): costo 4.000.000,00€ (ipotizzato pari al costo di una muta del sistema di combustione maggiorato del 30%); allo scopo Sorgenia è**



Handwritten signatures and initials on the right margin, including 'Moa', 'R', 'R', 'ste'.

Handwritten signatures and initials on the right margin, including 'D', 'M', 'S'.



MAP

disposta a considerare l'installazione di un SCR o di altra tecnologia finalizzata all'abbattimento delle emissioni. Nell'arco del successivo triennio le parti concorderanno eventuali ulteriori miglioramenti.

A2. Riduzione del prelievo idrico autorizzato di circa il 70% ed azzeramento degli scarichi idrici mediante:

- sostituzione di torre evaporativa con air-coolers: costo indicativo di circa 1.350.000,00€
- modifica del sistema di produzione acqua demineralizzata: costo indicativo di circa 1.300.000,00€
- installazione cristallizzatore: costo indicativo di circa 550.000,00€
- costi di esercizio: +100.000,00€/anno per consumo vapore cristallizzatore (circa 1tn/h).

Complessivo importo indicativo di circa 4.000.000,00€

A3. Riduzione emissioni di monossido di carbonio (CO):

- Installazione di un catalizzatore di CO con efficienza di abbattimento pari al 90% che consente la riduzione delle emissioni di CO a valori inferiori a 5 mg/Nm3 (contro i 30 mg/Nm3 previsti dall'autorizzazione) per il costo indicativo di circa 2.000.000,00€.

A4. Riduzione emissioni di biossido di carbonio (CO2):

- Predisporre la centrale per la fornitura di calore/freddo a società produttive limitrofe al sito di insediamento, al fine di ottenere un miglioramento complessivo dell'efficienza energetica e di conseguenza diminuire l'emissione complessiva di CO2.

A5. Monitoraggio ambientale:

- monitoraggi ambientali mediante analisi di sistemi biologici per 3 anni:



Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature



MP

20.000,00€/anno;

- disponibilità ad ulteriori monitoraggi di emissioni e/o immissioni in atmosfera per 3 anni, da concordare con enti tecnici di controllo fino ad un importo annuo di 50.000,00€/anno

per il costo complessivo di 210.000,00€

Costo complessivo indicativo interventi A pari a 13.700.000,00€

B) Interventi a tutela dell'ambiente agricolo e dello smaltimento reflui zootecnici.

SORGENIA, al fine di coadiuvare il mondo agricolo nell'attuazione degli obblighi imposti dalla Direttiva Nitrati con conseguente riduzione dell'inquinamento dei terreni e dei costi aziendali, si obbliga alla:

- **B1.** Realizzazione di due impianti per la digestione anaerobica deiezioni zootecniche e biomasse vegetali accoppiati ad impianti per la riduzione del carico di azoto basati sul processo biologico di nitrificazione/denitrificazione al fine di destinare la biomassa digerita e privata dell'eccesso di composti azotati all'utilizzo agronomico, nel rispetto dei limiti imposti dalla direttiva nitrati.

➤ **B2.** L'alimentazione dell'impianto è prevista con:

- deiezioni bovine e suine provenienti dagli allevamenti situati nei sei comuni individuati;
- biomasse vegetali di scarto o dedicate, come ad esempio colture autunno-vernine (triticale o loietto), la cui produzione non interferisca con l'attuale uso agricolo del territorio;
- al fine di ottimizzare la logistica connessa all'esercizio dell'impianto, si ipotizza la suddivisione dei comuni nelle due aree sotto elencate con

PROV

Uca

K
R
S
De

De
My
S



MP



costruzione di un impianto nel Comune di Bertonico ed uno nel Comune di Brembio:

- A. Bertonico + Camairago + Castiglione d'Adda
- B. Turano Lodigiano + Secugnago + Brembio.

Costo complessivo indicativo interventi B pari a 10.000.000,00€

C) Interventi di riqualificazione, compensazione e tutela ambientale -

Contenimento consumi energetici.

➤ C1. Secondo le linee guida approvate dalla Regione per la creazione di dieci grandi foreste in Lombardia e previa individuazione dei siti e della tipologia di interventi di forestazione in accordo con la Provincia di Lodi, SORGENIA si obbliga alla realizzazione di 50 Ettari di bosco e relativa manutenzione per 10 anni di cui:

- 10 ettari il primo anno;
- 5 ettari ogni anno per i successivi otto anni;
- manutenzione per anni 10;

Costo complessivo indicativo: € 1.000.000,00

➤ C2. SORGENIA si impegna a redigere entro 6 mesi il progetto di riqualificazione del Colatore Valguercia lungo tutta l'asta del medesimo e a eseguire le opere derivanti dall'approvazione dello stesso in corrispondenza delle aree di sua competenza: costo 300.000,00€.

➤ C3. SORGENIA si obbliga alla realizzazione, entro 18 mesi dalla sottoscrizione del presente contratto, di Piste ciclabili per uno sviluppo complessivo di km. 5 lungo i seguenti percorsi:

- tratto Bertonico- Cascina Colombina della lunghezza di mt. 1400 di cui mt. 1200 in sede propria;

Free

K
M
de

[Signature]

[Signature]

[Signature]



UP

- tratto Turano-Melegnanello, Vittadone di Casalpusterlengo, della lunghezza di mt. 3600 di cui 2400 in sede propria.

Costo complessivo indicativo 474.000,00€.

➤ C4. SORGENIA effettuerà interventi volti a contenere i consumi energetici e domestici nei Comuni di Bertonico e Turano Lodigiano attraverso:

- la distribuzione di lampade a basso consumo energetico per le famiglie: per un valore di 90.000,00€
- l'installazione di pannelli fotovoltaici sulle abitazioni e sugli edifici pubblici: per un valore di 160.000,00€
- l'erogazione di premi per progetti e tesi di laurea per 5 anni: per un valore di 25.000,00€/annui.

Costo complessivo indicativo interventi C pari a 2.164.000,00€

Costo complessivo indicativo degli interventi in materia ambientale: € 25.864.000,00

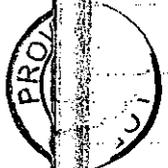
ART. 6 - CERTIFICAZIONI, MONITORAGGI E RILEVAZIONI.

SORGENIA si impegna ad ottenere dopo la messa in esercizio, e comunque entro due anni dalla stessa, la certificazione ambientale EMAS ed a produrre annualmente bilanci di responsabilità ambientale. SORGENIA adotterà, inoltre, quelle innovazioni di controllo, gestione e certificazione, riconosciute, che evidenzino e rendano leggibili e disponibili ai Comuni, agli Enti interessati ed alla popolazione i dati relativi alle emissioni e, più in generale, all'impatto ambientale della Centrale.

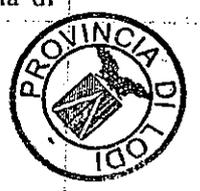
La frequenza di trasmissione dei dati verrà concordata con gli Enti Locali.

ART. 7 - MONITORAGGIO AMBIENTALE.

SORGENIA si obbliga ad attuare ed osservare il Piano di monitoraggio della qualità dell'aria concordato con la Regione Lombardia, l'ARPA, la Provincia di



Handwritten signatures and initials on the right margin.



UP

Lodi e i comuni di Lodi, Bertonico e Turano Lodigiano e approvato dalla Regione Lombardia con nota n.prot. 21696 del 26/09/2008.

SORGENIA si impegna a mettere a disposizione la rete di monitoraggio della qualità dell'aria al Dipartimento Provinciale di ARPA Lombardia che ne curerà la gestione.

Weller

SORGENIA si impegna, inoltre, a rendere disponibili ai comuni di Bertonico e Turano Lodigiano ed alla Provincia di Lodi i dati relativi alle emissioni in atmosfera in tempo reale, approvando sin da ora la loro diffusione pubblica. In tal senso la Provincia di Lodi si impegna a comunicare i predetti dati sul proprio sito internet.

ART. 8 - MONITORAGGIO DELLE ACQUE DEL SOTTOSUOLO.

SORGENIA si obbliga ad attuare ed osservare il Piano di monitoraggio delle acque del sottosuolo concordato con il Dipartimento Provinciale di ARPA Lombardia in data 21 febbraio 2008 e operativo dal luglio 2008.

Il piano, che ha imposto la realizzazione di n.4 piezometri nell'area destinata all'insediamento della centrale, prevede la realizzazione di misurazioni chimico-fisiche con cadenza trimestrale durante le fasi di cantiere e con cadenza semestrale durante la fase di esercizio dell'impianto.

V
M
Stc
[Signature]
[Signature]
[Signature]

ART. 9 - RUMORE.

SORGENIA si impegna a realizzare, con frequenze periodiche durante le fasi di cantiere (da definire con i Comuni e ARPA), una specifica rilevazione del clima acustico con cadenza semestrale.

Al termine della costruzione, oltre alle prescrizioni contenute nel Decreto Ministeriale di Autorizzazione 04/08/2005, SORGENIA si impegna a presentare un piano di adeguamento ai Piani di Zonizzazione acustica che venissero approvati da parte dei Comuni di Bertonico e Turano Lodigiano con l'obiettivo di minimizzare

[Signature]



MAP

l'impatto sull'ambiente circostante e sulla popolazione residente.

ART. 10 - POLVERI IN FASE DI CANTIERE.

SORGENIA si impegna a minimizzare la produzione di polveri nell'ambito dei lavori di costruzione adottando il Piano di contenimento e monitoraggio delle polveri concordato con il Dipartimento Provinciale di ARPA Lombardia in data 21 febbraio '08 e operativo dal 15 luglio '08.

ART. 11 - VALORIZZAZIONE STRATEGICA DEL SITO.

Ferme restando le condizioni previste dagli atti convenzionali già sottoscritti dalle parti relativamente alla riqualificazione dell'area ex Gulf, SORGENIA si impegna a rafforzare le potenzialità del sito Bertonico - Turano Lodigiano o zone industriali site nei Comuni contermini ai fini dell'ubicazione di nuove attività produttive, mettendo loro a disposizione a prezzi di favore calore, energia elettrica e freddo, ove tecnicamente ed economicamente possibile. In particolare per le aziende che si insedieranno nell'area ex-Gulf la fornitura di calore/freddo sarà rapportata ai costi di produzione (inclusi i costi per eventuali investimenti necessari per garantire la suddetta fornitura, qualora tali costi non siano direttamente sostenuti dalle imprese che ivi si insedieranno).

I Comuni si impegnano a favorire l'insediamento di tali attività sul loro territorio, purchè questo determini un saldo occupazionale positivo.

Di tale verifica dovranno essere informati con cadenza almeno annuale i Comuni territorialmente interessati e la Provincia di Lodi.

ART. 12 - SVILUPPO DI AREA.

SORGENIA si impegna a collaborare con i Comuni territorialmente interessati e con la Provincia di Lodi per favorire e attuare tutte le possibili sinergie imprenditoriali sui siti produttivi esistenti, localizzati nei Comuni contermini o



WAP

economiche -aziende specializzate locali. E' fatta salva, in ogni caso, l'applicazione di quanto previsto nell'art. 18 della legge 19/03/1990 n. 55 e successive modifiche.

Le condizioni previste per la partecipazione delle imprese alle gare per l'esecuzione delle opere oggetto del presente contratto verranno estese da SORGENIA, per quanto possibile, anche alle gare relative alle attività di manutenzione della Centrale ed ai servizi, per i quali SORGENIA presenterà annualmente ai Comuni di Bertonico e Turano Lodigiano ed alla Provincia di Lodi i principali programmi.

ART. 14 - ASPETTI OCCUPAZIONALI.

Al fine di contribuire a sostenere la ripresa dell' occupazione e dell'economia locali SORGENIA favorirà, nella realizzazione delle opere previste, l'impiego di mano d'opera locale, utilizzando tutti gli strumenti pubblici e privati volti ad ottimizzare l'incontro tra domanda ed offerta di lavoro.

SORGENIA impegnerà, inoltre, con apposite chiare norme contrattuali, le imprese appaltatrici dei lavori ad assumere, ad integrazione del personale trasfertista strettamente necessario e nel rispetto delle specializzazioni richieste, mano d'opera e tecnici locali, secondo le norme di legge in vigore, attraverso uno stretto raccordo da realizzare con il Centro per l'impiego della Provincia di Lodi, che attiverà con il proprio servizio di preselezione a fronte di richiesta aziendale specifica per il reclutamento della manodopera.

Al fine di favorire quanto sopra, SORGENIA, assicurerà che il fornitore presenti preventivamente un piano dei fabbisogni della mano d'opera di cantiere, secondo le specializzazioni, che sarà periodicamente aggiornato per tutto il periodo di costruzione delle opere.

Per quanto riguarda le assunzioni da effettuare per il personale d'esercizio e manutenzione, SORGENIA assicura che verrà data precedenza, a parità di

WAP

WAP

WAP

WAP

WAP

WAP



WAD

[Handwritten signature]

competenze, ai residenti nel territorio della Provincia di Lodi, con priorità per i lavoratori per i quali siano state attivate procedure di cassa integrazione, mobilità o comunque procedure di espulsione collettiva dal mondo produttivo.

ART. 15 - SICUREZZA, LOGISTICA E GESTIONE DEL CANTIERE - OPERE DI MITIGAZIONE.

Al fine di garantire la realizzazione di buone prassi in materia di sicurezza e igiene sui luoghi di lavoro si dà atto che in data 22 aprile 2009 è stata sottoscritta con la AUSL di Lodi una Convenzione relativa agli interventi di minimizzazione dell'accresciuta domanda di servizi nel settore sanitario durante la fase di realizzazione dell'impianto.

Si dà atto altresì che nel mese di Luglio del 2009 è stata sottoscritta una convenzione con le Ass. Sindacali avente per oggetto la puntuale applicazione delle disposizioni normative e contrattuali, nonché la garanzia delle condizioni di sicurezza ed igiene ambientale, agli atti.

Durante le necessarie attività di cantiere che si susseguiranno, SORGENIA dovrà porre la massima attenzione e garantire il minor disagio ai lavoratori, alla popolazione in generale ed, in particolare, agli abitanti degli insediamenti limitrofi, anche attraverso la realizzazione di opere provvisoriale o definitive. Dovrà, inoltre, favorire la gestione delle problematiche logistiche dei lavoratori che si trovano in trasferta, l'integrazione del personale straniero, la formazione tecnica, la salute e la sicurezza sul cantiere. In tal senso, SORGENIA si impegna a comunicare ai Comuni di Turano e Bertonico le misure adottate, relativamente ad ogni fase lavorativa del cantiere che comporti mutamento quantitativo e/o qualitativo delle risorse umane impegnate.

ART. 16- TAVOLO DI COORDINAMENTO

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



MP

Le Parti si impegnano alla costituzione di un Tavolo di Coordinamento finalizzato al monitoraggio dell'esecuzione degli obblighi contenuti nella presente convenzione e negli eventuali accordi separati stipulati tra Sorgenia SpA e le amministrazioni comunali per tutta la durata di detto contratto. A tal fine la composizione del Tavolo, ferma restando la presenza della Provincia e di Sorgenia SpA, sarà successivamente definita in relazione al contenuto dei singoli obblighi.

ART. 17 - FORMAZIONE

SORGENIA si impegna a contribuire alla realizzazione dei corsi professionali, curati dai centri formativi accreditati nell'ambito degli indirizzi della Provincia di Lodi, miranti alla riqualificazione professionale della mano d'opera locale impegnata nella costruzione della Centrale. Un'attenzione particolare dovrà essere dedicata alla formazione ed alla sicurezza degli apprendisti e dei lavoratori precari del settore elettromeccanico.

Y
R
R
He.

ART. 18 - IMPATTO SULLA VIABILITA'

SORGENIA, in relazione al carico viabilistico indotto per il trasporto dei materiali di costruzione, da e alla Centrale per diversi siti (cave, discariche autorizzate, ecc.), si impegna ad assumersi gli oneri per la manutenzione ordinaria e straordinaria dei tratti di strada utilizzati nell'ambito della Provincia di Lodi, tenendo comunque sollevati i Comuni e gli altri Enti proprietari da qualsiasi onere di manutenzione direttamente conseguente all'uso predetto

g
D
M

La Provincia di Lodi e i Comuni interessati, in ragione della rispettiva competenza, presenteranno a SORGENIA, con cadenza annuale (per gli interventi di manutenzione ordinaria) e all'occorrenza (per quelli di manutenzione straordinaria), richiesta per la corresponsione delle somme necessarie per il ripristino delle condizioni viabilistiche delle infrastrutture stradali interessate dal traffico pesante

g



MAP

46150
 MARCA-DA-8
 Ministero dell'Economia e delle Finanze
 Entrate
 QUATTORCIE
 00011461 0000451 WDF
 00106834 21/05/2009-15
 0001-00009 CS4DFE97787
 IDENTIFICATIVO 010920639
 0 1 08 206392 653 0

da e per la centrale. L'erogazione verrà effettuata da SORGENIA, entro tre mesi dalla richiesta.

ART. 19 - OPERE DI URBANIZZAZIONE PRIMARIA E INTERVENTI DI COMPENSAZIONE DERIVANTI DALL'APPLICAZIONE DELLA "LEGGE MARZANO" E DAGLI ULTERIORI ACCORDI MIGLIORATIVI.

In conformità alle normative vigenti e in ossequio agli accordi assunti con gli Enti locali interessati, si attesta che:

- > le opere di urbanizzazione primaria relative all'Area Industriale denominata "ex Raffineria Sarni-Gulf" Comparto Nord, nei Comuni di Bertonico e Turano Lodigiano, sono in corso di realizzazione, a carico delle lottizzanti, come previsto dall'art. 11 della Convenzione sottoscritta nel 2002 tra gli Enti Locali e la proprietà.
- > le opere viabilistiche e di accesso all'area classificata come Comparto Sud del predetto Comprensorio industriale, saranno realizzate, secondo le modalità da convenzionare con gli Enti pubblici interessati.

Il tutto per un controvalore indicativo di circa di € 12.500.000,00
 Sorgenia S.p.A. si impegna a mettere a disposizione dei Comuni sede di impianto, dei comuni contermini ubicati nel territorio provinciale e della Provincia di Lodi, la somma complessiva di € 7.300.000,00 ripartita secondo le quote percentuali previste dalla legge 23 agosto 2004 n. 239 (cosiddetta Legge Marzano), ed a corrispondere agli Enti Sottoscrittori della presente Convenzione le somme riportate nella tabella seguente:

Provincia di Lodi	€ 1.460.000,00	20,00%
Comune di Bertonico	€ 1.460.000,00	20,00%



Handwritten signatures and initials on the right margin, including a large signature at the top and several smaller ones below.

WP

Comune di Casalpusterlengo	€ 1.156.000,00	15,84%
Comune di Castiglione d'Adda	€ 663.000,00	9,08%
Comune di Cavenago	€ 251.000,00	3,44%
Comune di Mairago	€ 375.000,00	5,14%
Comune di Secugnago	€ 223.000,00	3,05%
Comune di Terranova dei Passerini	€ 252.000,00	3,45%

WP

Le somme attribuite ai Comuni contermini della Provincia di Lodi sono state calcolate combinando i seguenti criteri:

- 1) estensione della superficie confinante di ciascun Comune contermini;
- 2) popolazione residente alla data della sottoscrizione della Convenzione in ciascun Comune contermini;
- 3) distanza effettiva del nucleo abitato più prossimo all'impianto di ciascun Comune contermini.

Y
R
P
de

Si da atto che viene accantonata da SORGENIA la somma spettante secondo i medesimi criteri al Comune di Turano Lodigiano, Ente non sottoscrittore del presente contratto.

E
M

Le somme sovra indicate sono inclusive di ogni onere di urbanizzazione e/o ulteriore eventuale richiesta e devono intendersi pattuite anche in via di transazione a saldo e stralcio.

Il pagamento avverrà con le seguenti modalità:

- 30% alla sottoscrizione della presente convenzione;
- 40% alla marcia commerciale dell'impianto;
- 30% decorso 1 anno dall'avvio commerciale predetto.

M

Le parti potranno convenire una diversa scansione temporale delle erogazioni.



Handwritten initials or mark.

In sede di accordo separato, ciascun Ente Locale e Sorgenia S.p.A. potranno convenire di destinare totalmente o parzialmente le somme corrisposte al finanziamento di opere pubbliche di competenza locale.

In tal caso le parti concordano fin d'ora quanto segue:

- l'ammontare dell'IVA per la realizzazione delle opere stesse sarà corrisposta da Sorgenia S.p.A. in aggiunta alla somma prevista nel presente contratto, qualora le parti si accordino per la fatturazione delle opere direttamente a Sorgenia S.p.A.;
- la progettazione e le procedure di gara saranno a carico dell'Ente.

ART. 20 - CONTRIBUTI PER INIZIATIVE CULTURALI E SPORTIVE

Le parti convengono di definire annualmente con successivi e separati atti, le iniziative culturali, sportive e sociali, di rilevanza territoriale, per le quali Sorgenia SpA si impegna a fornire il proprio contributo.

ART. 21 - SPESE CONTRATTUALI.

Tutte le spese, le imposte, tasse e quant'altro in conseguenza di quest'atto sono a carico della Società Sorgenia Power spa..

ART. 22 - RINUNZIA AL CONTENZIOSO E VERIFICA ADEMPIMENTI.

La realizzazione degli accordi ed interventi previsti nel presente contratto è condizionata alla rinunzia a qualsiasi azione giudiziaria od altro contenzioso in corso tra le parti le quali, riguardo al pregresso, dichiarano di nulla avere reciprocamente a pretendere. Cio' vale altresì nell'ipotesi vengano azionate nuove richieste e pretese contributive di qualsiasi natura anche urbanizzativa diverse da quelle stabilite dall'art. 19 del D.P.R. n. 380/01 da parte delle amministrazioni sottoscrittrici, essendo gli obblighi relativi alle urbanizzazioni primarie e secondarie



Handwritten mark on the right margin.



WAP

assolti mediante le opere previste dalla presente convenzione.

Al fine di consentire la verifica degli adempimento del presente contratto ed il mantenimento di un reciproco rapporto di collaborazione fra SORGENIA, i Comuni e la Provincia di Lodi, viene riconosciuta la necessità e l'utilità di incontri periodici.

Tale verifica sarà effettuata dall'Organismo previsto dal precedente articolo 16.

ART. 23 - SUBENTRO DI NUOVA PROPRIETA'.

Nel caso di variazione dell'assetto proprietario del sito produttivo, SORGENIA si impegna a comunicare e trasferire ufficialmente e integralmente gli impegni della presente Convenzione al nuovo proprietario, dandone comunicazione formale agli Enti firmatari della stessa, trasferendo altresì formalmente alla proprietà subentrante ogni altro impegno preso (anche al di fuori della Convenzione) con gli Enti firmatari stessi e con qualsiasi altro soggetto istituzionale.

E, richiesto io Ufficiale Rogante, ho ricevuto quest'atto in forma pubblica amministrativa, da me letto ai comparenti che lo approvano, lo confermano e con me lo sottoscrivono.

SORGENIA SPA

Provincia di Lodi

Comune di Bertonico

Comune di Casalpusterlengo

Comune di Castiglione d'Adda

Comune di Cavenago d'Adda

Comune di Mairago

Comune di Secugnago

Comune di Terranova dei Passerini

Il Segretario Generale

[Handwritten signatures and initials for each entity listed on the left]



WP

Contratto registrato il 11.02.2010

Al n. 14 serie 1

L'imposta versata con giusta quietanza



IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
SEGRETARIA GENERALE
Dott. Guerino Scida

Guerino Scida

Copia conforme all'originale in atti ad uso
amministrativo composto da n. 20.... fogli
Lodi, li 18-03-2010

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
SEGRETARIA GENERALE
Dott. Guerino Scida

Guerino Scida

